

EØS-tillegget

ISSN 1022-9310

Nr. 33

til Den europeiske
unions tidende

22. årgang

18.6.2015

	I	EØS-ORGANER	
	1.	EØS-komiteen	
	II	EFTA-ORGANER	
	1.	EFTA-statenes faste komité	
	2.	EFTAs overvåkningsorgan	
	3.	EFTA-domstolen	
2015/EØS/33/01		Domstolens dom 28. januar 2015 i sak E-11/14 – EFTAs overvåkningsorgan mot Island	1
2015/EØS/33/02		Domstolens dom 28. januar 2015 i sak E-12/14 – EFTAs overvåkningsorgan mot Island	1
2015/EØS/33/03		Domstolens dom 28. januar 2015 i sak E-13/14 – EFTAs overvåkningsorgan mot Island	2
2015/EØS/33/04		Domstolens dom 28. januar 2015 i sak E-14/14 – EFTAs overvåkningsorgan mot Island	3
2015/EØS/33/05		Domstolens dom 28. januar 2015 i sak E-15/14 – EFTAs overvåkningsorgan mot Island	3
	III	EU-ORGANER	
	1.	Kommisjonen	
2015/EØS/33/06		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7575 – Iridium/Aberdeen/Concessionaria Hospital Universitari Son Espases)	5
2015/EØS/33/07		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7576 – Jacquet Metal Service/Schmolz Bickenbach Steel Distribution Business)	6
2015/EØS/33/08		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7620 – FAM/Fanopi/Nefab) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	7
2015/EØS/33/09		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7634 – Mitsui/Gestamp/GRI) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte	8
2015/EØS/33/10		Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning (Sak M.7656 – CD&R Group/Scimitar Topco Limited) – Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte ..	9

2015/EØS/33/11	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7562 – Canada Life Group/LGII)	10
2015/EØS/33/12	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7617 – Feralpi Siderurgica/Duferco Italia/Lucchini SpA in A.S. Going Concern Wire Rods Business/Servola SpA in A.S. Certain Assets)	10
2015/EØS/33/13	Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning (Sak M.7635 – Lindsay Goldberg/VDM Metals Group)	11
2015/EØS/33/14	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/48/EF av 18. juni 2009 om sikkerhetskrav til leketøy <i>(Offentliggjøring av titler og referanser for harmoniserte standarder i henhold til Unionens harmoniseringsregelverk)</i>	12
2015/EØS/33/15	Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/128/EF av 21. oktober 2009 om fastsettelse av rammer for fellesskapstiltak for å oppnå bærekraftig bruk av pesticider <i>(Offentliggjøring av titler og referanser for harmoniserte standarder i henhold til Unionens harmoniseringsregelverk)</i>	14

EFTA-ORGANER

EFTA-DOMSTOLEN

DOMSTOLENS DOM

2015/EØS/33/01

28. januar 2015

i sak E-11/14

EFTAs overvåkningsorgan mot Island

*(En avtaleparts manglende oppfyllelse av sine forpliktelser – Manglende gjennomføring
– Direktiv 2011/7/EU om bekjempelse av forsinket betaling ved handelstransaksjoner)*

I sak E-11/14, EFTAs overvåkningsorgan mot Island – SAK om at EFTA-domstolen skal erklære at Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter artikkel 12 i rettsakten omhandlet i nr. 2 i vedlegg XII til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (europaparlaments- og rådsdirektiv 2011/7/EU av 16. februar 2011 om bekjempelse av forsinket betaling ved handelstransaksjoner), tilpasset EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate innenfor den fastsatte tidsfrist å innføre og/eller omgående melde til EFTAs overvåkningsorgan de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten – har EFTA-domstolen, sammensatt av Carl Baudenbacher, president, Per Christiansen (saksforberedende dommer) og Páll Hreinsson, dommere, 28. januar 2015 avsagt dom der slutningen lyder:

EFTA-domstolen erklærer herved at:

1. Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter artikkel 12 i rettsakten omhandlet i nr. 2 i vedlegg XII til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (europaparlaments- og rådsdirektiv 2011/7/EU av 16. februar 2011 om bekjempelse av forsinket betaling ved handelstransaksjoner), tilpasset EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1, og etter EØS-avtalens artikkel 7, ved å unnlate å innføre de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten innen den fastsatte tidsfrist.
2. Island pålegges å betale sakens omkostninger.

DOMSTOLENS DOM

2015/EØS/33/02

28. januar 2015

i sak E-12/14

EFTAs overvåkningsorgan mot Island

(En avtaleparts manglende oppfyllelse av sine forpliktelser – Direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvennlig utforming av energitilknyttede produkter – Manglende gjennomføring)

I sak E-12/14, EFTAs overvåkningsorgan mot Island – SAK om at EFTA-domstolen skal erklære at Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten omhandlet i nr. 6 i kapittel IV i vedlegg II til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF av 21. oktober 2009 om fastsettelse av en ramme for å fastsette krav til miljøvennlig utforming av energitilknyttede produkter), tilpasset EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1 og EØS-komiteens beslutning nr. 67/2011

av 1. juli 2011, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate innenfor den fastsatte tidsfrist å innføre og/eller omgående melde til EFTAs overvåkningsorgan de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten – har EFTA-domstolen, sammensatt av Carl Baudenbacher, president, Per Christiansen (saksforberedende dommer) og Páll Hreinsson, dommere, 28. januar 2015 avsagt dom der slutningen lyder:

EFTA-domstolen erklærer herved at:

1. Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten omhandlet i nr. 6 i kapittel IV i vedlegg II til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF av 21. oktober 2009 om fastsettelse av en ramme for å fastsette krav til miljøvennlig utforming av energitilknyttede produkter), tilpasset EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1 og EØS-komiteens beslutning nr. 67/2011 av 1. juli 2011, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate å innføre de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten innen den fastsatte tidsfrist.
2. Island pålegges å betale sakens omkostninger.

DOMSTOLENS DOM

2015/EØS/33/03

28. januar 2015

i sak E-13/14

EFTAs overvåkningsorgan mot Island

(En avtaleparts manglende oppfyllelse av sine forpliktelser – Manglende gjennomføring – Direktiv 2004/113/EF av 13. desember 2004 om gjennomføring av prinsippet om lik handsaming av kvinner og menn når det gjeld tilgang til og levering av varer og tenester)

I sak E-13/14, EFTAs overvåkningsorgan mot Island – SAK om at EFTA-domstolen skal erklære at Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten omhandlet i nr. 21c i vedlegg XVIII til EØS-avtalen (rådsdirektiv 2004/113/EF av 13. desember 2004 om gjennomføring av prinsippet om lik handsaming av kvinner og menn når det gjeld tilgang til og levering av varer og tenester), tilpasset EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1 og EØS-komiteens beslutning nr. 147/2009 av 4. desember 2009, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate innenfor den fastsatte tidsfrist å innføre og/eller omgående melde til EFTAs overvåkningsorgan de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten – har EFTA-domstolen, sammensatt av Carl Baudenbacher, president, Per Christiansen og Páll Hreinsson (saksforberedende dommer), dommere, 28. januar 2015 avsagt dom der slutningen lyder:

EFTA-domstolen erklærer herved at:

1. Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten omhandlet i nr. 21c i vedlegg XVIII til EØS-avtalen (rådsdirektiv 2004/113/EF av 13. desember 2004 om gjennomføring av prinsippet om lik handsaming av kvinner og menn når det gjeld tilgang til og levering av varer og tenester), tilpasset EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1 og EØS-komiteens beslutning nr. 147/2009 av 4. desember 2009, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate å innføre de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten innenfor den fastsatte tidsfrist.
2. Island pålegges å betale sakens omkostninger.

DOMSTOLENS DOM**2015/EØS/33/04****28. januar 2015****i sak E-14/14****EFTAs overvåkningsorgan mot Island**

(En avtaleparts manglende oppfyllelse av sine forpliktelser – Manglende gjennomføring – Direktiv 2009/48/EF om sikkerhetskrav til leketøy)

I sak E-14/14, EFTAs overvåkningsorgan mot Island – SAK om at EFTA-domstolen skal erklære at Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten omhandlet i nr. 1a i kapittel XXIII i vedlegg II til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/48/EF av 18. juni 2009 om sikkerhetskrav til leketøy), tilpasset EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1 og EØS-komiteens beslutning nr. 127/2012 av 13. juli 2012, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate innen den fastsatte tidsfrist å innføre og/eller omgående melde til EFTAs overvåkningsorgan de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten – har EFTA-domstolen, sammensatt av Carl Baudenbacher, president, Per Christiansen og Páll Hreinsson (saksforberedende dommer), dommere, 28. januar 2015 avsagt dom der slutningen lyder:

EFTA-domstolen erklærer herved at:

1. Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter rettsakten omhandlet i nr. 1a i kapittel XXIII i vedlegg II til avtalen om Det europeiske økonomiske samarbeidsområde (europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/48/EF av 18. juni 2009 om sikkerhetskrav til leketøy), tilpasset EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1 og EØS-komiteens beslutning nr. 127/2012 av 13. juli 2012, og etter EØS-avtalen artikkel 7, ved å unnlate å innføre de nødvendige tiltak for å gjennomføre rettsakten innen den fastsatte tidsfrist.
2. Island pålegges å betale sakens omkostninger.

DOMSTOLENS DOM**2015/EØS/33/05****28. januar 2015****i sak E-15/14****EFTAs overvåkningsorgan mot Island**

(En avtaleparts manglende oppfyllelse av sine forpliktelser – Manglende gjennomføring – Forordning (EU) nr. 1007/2011 om tekstilfibernavn og tilknyttet etikettering og merking av fibersammensetningen i tekstilprodukter – Delegert kommisjonsforordning (EU) nr. 286/2012)

I sak E-15/14, EFTAs overvåkningsorgan mot Island – SAK om at EFTA-domstolen skal erklære at Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter EØS-avtalen artikkel 7 ved å unnlate innen den fastsatte tidsfrist å innføre de nødvendige tiltak for å gjøre til del av sin interne rettsorden rettsakten omhandlet i nr. 4d i kapittel XI i vedlegg II til EØS-avtalen (europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1007/2011 av 27. september 2011 om tekstilfibernavn og tilknyttet etikettering og merking av fibersammensetningen i tekstilprodukter samt om oppheving av rådsdirektiv 73/44/EØF og europaparlaments- og rådsdirektiv 96/73/EF og 2008/121/EF, endret ved delegert kommisjonsforordning (EU) nr. 286/2012 av 27. januar 2012 om endring, for oppføring av et nytt tekstilfibernavn, av vedlegg I og, for tilpassing til den tekniske utviklingen, av vedlegg VIII og IX til europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1007/2011 om tekstilfibernavn og tilknyttet etikettering og merking av fibersammensetningen i tekstilprodukter), tilpasset

EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1 – har EFTA-domstolen, sammensatt av Carl Baudenbacher, president og saksforberedende dommer, Per Christiansen og Páll Hreinsson, dommere, 28. januar 2015 avsagt dom der slutningen lyder:

EFTA-domstolen erklærer herved at:

1. Island har unnlatt å oppfylle sine forpliktelser etter EØS-avtalen artikkel 7 ved å unnlate innen den fastsatte tidsfrist å innføre de nødvendige tiltak for å gjøre til del av sin interne rettsorden rettsakten omhandlet i nr. 4d i kapittel XI i vedlegg II til EØS-avtalen (europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1007/2011 av 27. september 2011 om tekstilfibernavn og tilknyttet etikettering og merking av fibersammensetningen i tekstilprodukter samt om oppheving av rådsdirektiv 73/44/EØF og europaparlaments- og rådsdirektiv 96/73/EF og 2008/121/EF, endret ved delegert kommisjonsforordning (EU) nr. 286/2012 av 27. januar 2012 om endring, for oppføring av et nytt tekstilfibernavn, av vedlegg I og, for tilpassing til den tekniske utviklingen, av vedlegg VIII og IX til europaparlaments- og rådsforordning (EU) nr. 1007/2011 om tekstilfibernavn og tilknyttet etikettering og merking av fibersammensetningen i tekstilprodukter), tilpasset EØS-avtalen gjennom avtalens protokoll 1.
2. Island pålegges å betale sakens omkostninger.

EU-ORGANER

KOMMISJONEN

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning

2015/EØS/33/06

(Sak M.7575 – Iridium/Aberdeen/Concessionaria Hospital Universitari Son Espases)

1. Kommisjonen mottok 3. juni 2015 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Aberdeen Infrastructure (HoldCo) B.V. ("Aberdeen", Nederland) og foretaket Iridium Concesiones de Infraestructuras, S.A. ("Iridium", Spania) ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over foretaket Concessionaria Hospital Universitari Son Espases, S.A. ("HSE", Spania).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Aberdeen: hører til Aberdeen-konsernet som forvalter både institusjoners og ikke-profesjonelle kunders aktiva over hele verden.
 - Iridium: et foretak som er kontrollert av ACS Servicios y Concesiones S.L. som bedriver alle typer virksomheter i forbindelse med administrative konsesjoner.
 - HSE: kontrolleres i fellesskap av Iridium Concesiones de Infraestructuras, S.A. ("Iridium") og Globalvia Infraestructuras, S.A. ("GVI") og har konsesjon til å utføre andre tjenester enn helse- og sykepleietjenester ved Hospital Son Espases, i Palma de Mallorca.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 197 av 13.6.2015. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7575 – Iridium/Aberdeen/Concessionaria Hospital Universitari Son Espases, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2015/EØS/33/07****(Sak M.7576 – Jacquet Metal Service/Schmolz Bickenbach Steel Distribution Business)**

1. Kommissjonen mottok 5. juni 2015 melding i henhold til artikkel 4 og etter en henvisning til artikkel 4 nr. 5 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Jacquet Metal Service SA (Frankrike) ved kjøp av aksjer overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over følgende deler av foretaket Schmolz+Bickenbach AG: Schmolz+Bickenbach Distributions GmbH ("S+B Distributions"), Schmolz+Bickenbach Austria GmbH ("S+B Austria"), Schmolz+Bickenbach B.V ("S+B BV"), Schmolz+Bickenbach Belgium SA ("S+B Belgium"), Günther + Schramm GmbH ("G+S") og Dr. Wilhelm Mertens GmbH ("Dr. Mertens") ("de ervervede delene av Schmolz+Bickenbach").
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Jacquet Metal Service: distribusjon av stålprodukter via lagringsenheter og sentre for flammeskjæring.
 - Schmolz+Bickenbach AG: produksjon, bearbeiding og distribusjon av stålprodukter.
 - De ervervede delene av Schmolz+Bickenbach: distribusjon av stålprodukter, hovedsakelig via lagringsenheter.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommissjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt.
4. Kommissjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommissjonen.

Merknadene må være Kommissjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 199 av 16.6.2015. Merknadene sendes til Kommissjonen, med referanse M.7576 – Jacquet Metal Service/Schmolz Bickenbach Steel Distribution Business, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2015/EØS/33/08****(Sak M.7620 – FAM/Fanopi/Nefab)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 9. juni 2015 melding i henhold til artikkel 4 og etter en henvisning til artikkel 4 nr. 5 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket FAM AB ("FAM", Sverige), i fellesskap kontrollert av Knut och Alice Wallenbergs Stiftelse, Marianne och Marcus Wallenbergs Stiftelse samt Marcus och Amalia Wallenbergs Stiftelse, og foretaket Fanopi SA ("Fanopi", Luxembourg) ved kjøp av aksjer i et nystiftet foretak i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) og artikkel 3 nr. 4 over foretaket Nefab Packaging AB ("Nefab", Sverige).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - FAM: leverandør av kaptialforvaltningstjenester til de ulike Wallenberg-stiftelsene.
 - Fanopi: innehaver av andeler i ulike foretak på vegne av eierne.
 - Nefab: global leverandør av komplette forpakkingsløsninger for transport.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 200 av 17.6.2015. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7620 – FAM/Fanopi/Nefab, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2015/EØS/33/09****(Sak M.7634 – Mitsui/Gestamp/GRI)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 9. juni 2015 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Mitsui & Co., Ltd ("Mitsui", Japan) og foretaket Holding Gonvarri, S.L. ("Holding Gonvarri", Spania), som er en del av konsernet ledet av Acec Desarrollo Y Gestión Industrial S.L. ("Gestamp Group", Spania), ved kjøp av aksjer i fellesskap overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) og artikkel 3 nr. 4 over hele foretaket Goncarri Eòlica, S.L., med datterselskaper, som sammen er virksom under navnet Gestamp Renewable Industries ("GRI", Spania). GRI er i dag kontrollert av Holding Gonvarri alene.
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - Mitsui: et handelshus med virksomhet innen handel med flere globale råvarer og annen forretningsvirksomhet, bl.a. levering av stålprodukter samt utvikling og fremme av vindkraftparker.
 - Gestamp Group: global virksomhet innen sektorene for stål, kjøretøykomponenter og fornybar energi.
 - GRI: aktiv innen framstilling og levering av metallkomponenter til vindturbiner, særlig tårn og flenser.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 200 av 17.6.2015. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7634 – Mitsui/Gestamp/GRI, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Forhåndsmelding om en foretakssammenslutning**2015/EØS/33/10****(Sak M.7656 – CD&R Group/Scimitar Topco Limited)****Sak som kan bli behandlet etter forenklet framgangsmåte**

1. Kommisjonen mottok 9. juni 2015 melding i henhold til artikkel 4 i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾ om en planlagt foretakssammenslutning der foretaket Clayton, Dubilier & Rice ("CD&R Group", USA), gjennom sitt investeringsverktøy Clayton, Dubilier & Rice Fund IX, L.P. ("CD&R Fund IX", Caymanøyene), ved kjøp av aksjer alene overtar kontroll i henhold til fusjonsforordningens artikkel 3 nr. 1 bokstav b) over foretaket Scimitar Topco Limited ("Scimitar", Det forente kongerike), holdingforetaket til Motor Fuel Group ("MFG", Det forente kongerike).
2. De berørte foretakene har virksomhet på følgende områder:
 - CD&R Group: en risikokapitalinvesteringsgruppe med kontor i USA som innleder, strukturerer og ofte fungerer som ledende investor ved ledelsesoppkjøp, strategiske minoritetsinvesteringer og andre strategiske investeringer. Gruppen gjør slike investeringer gjennom en rekke ulike fond som ble opprettet for å investere i foretak som har virksomhet innen en rekke ulike økonomiske sektorer.
 - Scimitar: holdingforetaket innen Motor Fuel Group, en frittstående detaljist av bensin og dagligvarer i Det forente kongerike. Foretakene innen Scimitar-gruppen er virksomme innen detaljistsalg av drivstoff til kjøretøy i Det forente kongerike og, i tilknytning til dette, salg av næringsmidler ved stasjonene. Gruppen driver også i begrenset omfang grossistsalg av motordrivstoff i Det forente kongerike til et antall frittstående privateide bensinstasjoner.
3. Etter en foreløpig undersøkelse finner Kommisjonen at den meldte foretakssammenslutningen kan komme inn under virkeområdet for fusjonsforordningen. Det er imidlertid ikke gjort endelig vedtak på dette punkt. Det gjøres oppmerksom på at denne saken kan bli behandlet etter framgangsmåten fastsatt i kommisjonskunngjøringen om forenklet framgangsmåte for behandling av visse foretakssammenslutninger etter rådsforordning (EF) nr. 139/2004.⁽²⁾
4. Kommisjonen innbyr berørt tredjemann til å framlegge eventuelle merknader til den planlagte foretakssammenslutningen for Kommisjonen.

Merknadene må være Kommisjonen i hende senest ti dager etter at dette ble offentliggjort i EUT C 199 av 16.6.2015. Merknadene sendes til Kommisjonen, med referanse M.7656 – CD&R Group/Scimitar Topco Limited, per faks (+32 (0)2 296 43 01), per e-post (COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eller per post til følgende adresse:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1 ("Fusjonsforordningen").

⁽²⁾ EUT C 366 av 14.12.2013, s. 5.

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak M.7562 – Canada Life Group/LGII)

2015/EØS/33/11

Kommisjonen vedtok 5. juni 2015 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32015M7562. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak M.7617 – Feralpi Siderurgica/Duferco Italia/Lucchini SpA in A.S. Going Concern Wire Rods Business/Servola SpA in A.S. Certain Assets)

2015/EØS/33/12

Kommisjonen vedtok 5. juni 2015 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32015M7617. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

**Vedtak om å ikke gjøre innsigelse mot en meldt foretakssammenslutning
(Sak M.7635 – Lindsay Goldberg/VDM Metals Group)**

2015/EØS/33/13

Kommisjonen vedtok 11. juni 2015 å ikke gjøre innsigelse mot ovennevnte meldte foretakssammenslutning, og å erklære den forenlig med det felles marked. Vedtaket er gjort på grunnlag av artikkel 6 nr. 1 bokstav b) i rådsforordning (EF) nr. 139/2004⁽¹⁾. Det foreligger i uavkortet tekst bare på engelsk, og vil bli offentliggjort etter at eventuelle forretningshemmeligheter er fjernet. Vedtaket kan fås:

- på Europa-nettstedet for konkurransesaker (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette nettstedet inneholder ulike funksjoner som gjør det lettere å finne et bestemt vedtak, med mulighet for å søke på blant annet foretaksnavn, saksnummer, dato og saksområde,
- i elektronisk form på nettstedet EUR-Lex, under dokumentnummer 32015M7635. EUR-Lex gir tilgang til EU-retten på Internett (<http://eur-lex.europa.eu/>).

⁽¹⁾ EUT L 24 av 29.1.2004, s. 1.

**Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av europaparlaments-
og rådsdirektiv 2009/48/EF av 18. juni 2009 om sikkerhetskrav til leketøy**

2015/EØS/33/14

*(Offentliggjøring av titler og referanser for harmoniserte standarder i henhold til
Unionens harmoniseringsregelverk)*

ESO ⁽¹⁾	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Første publisering i EUT	Referanse til den erstattede standard	Ophørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard
				Note 1
CEN	EN 71-1:2014 Sikkerhet for leketøy – Del 1: Mekaniske og fysiske egenskaper	13.3.2015	EN 71-1:2011+ A3:2014 Note 2.1	29.2.2016
CEN	EN 71-2:2011 + A1:2014 Sikkerhet for leketøy – Del 2: Flambarhet	13.6.2014	EN 71-2:2011 Note 2.1	Dato utløpt (30.9.2014)
CEN	EN 71-3:2013 + A1:2014 Sikkerhet for leketøy – Del 3: Migrasjon av visse grunnstoffer	13.3.2015	EN 71-3:2013 Note 2.1	29.2.2016
CEN	EN 71-4:2013 Sikkerhet for leketøy – Del 4: Kjemisett	28.5.2013		
CEN	EN 71-5:2013 Sikkerhet for leketøy – Del 5: Kjemiske leketøysett unntatt sett til kjemiske forsøk	29.6.2013		
CEN	EN 71-7:2014 Sikkerhet for leketøy – Del 7: Fingermaling – Krav og prøvingsmetoder	13.6.2014		
CEN	EN 71-8:2011 Sikkerhet for leketøy – Del 8: Aktivitetsleketøy for privat bruk	19.10.2011		
CEN	EN 71-12:2013 Sikkerhet for leketøy – Del 12: N-nitrosaminer og N-nitrosamindannende stoffer	29.6.2013		
CEN	EN 71-13:2014 Sikkerhet for leketøy – Del 13: Luktesansspill, smakssansspill og kosmetikksett	13.6.2014		
CEN	EN 71-14:2014 Sikkerhet for leketøy – Del 14: Trampoliner til hjemmebruk	13.3.2015		
CENELEC	EN 62115:2005 Elektrisk leketøy – Sikkerhet IEC 62115:2003 (Endret) + A1:2004	11.8.2011		
	EN 62115:2005/A2:2011 IEC 62115:2003/A2:2010 (Endret)	11.8.2011	Note 3	Dato utløpt (11.8.2011)
	EN 62115:2005/A11:2012	15.11.2012	Note 3	Dato utløpt (15.11.2012)
	EN 62115:2005/A2:2015	12.6.2015	Note 3	5.6.2017
	EN 62115:2005/A2:2011/AC:2011 EN 62115:2005/A11:2012/AC:2013	19.10.2011 29.6.2013		

⁽¹⁾ ESO (europeisk standardiseringsorgan):

- CEN: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussel, tlf. +32 2 550 08 11, faks +32 2 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)
- CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussel, tlf. +32 2 519 68 71, faks +32 2 519 69 19 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, tlf. +33 4 92 94 42 00, faks +33 4 93 65 47 16 (<http://www.etsi.eu>)

- Note 1: Generelt vil opphørsdatoen for antakelse om samsvar være datoen for tilbaketrekking ("dow") fastsatt av det europeiske standardiseringsorgan, men brukere av disse standardene gjøres oppmerksom på at det i visse unntakstilfeller kan være en annen dato.
- Note 2.1: Den nye (eller endrede) standarden har samme omfang som den erstattede standarden. På den angitte datoen opphører den erstattede standarden å gi antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk.
- Note 2.2: Den nye standarden har et videre omfang enn den erstattede standarden. På den angitte datoen opphører den erstattede standarden å gi antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk.
- Note 2.3: Den nye standarden har et snevrere omfang enn den erstattede standarden. På den angitte datoen opphører den (delvis) erstattede standarden å gi antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk, for de produkter eller tjenester som omfattes av den nye standarden. Antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk for produkter eller tjenester som fortsatt omfattes av den (delvis) erstattede standarden, men som ikke omfattes av den nye standarden, er ikke berørt.
- Note 3: Når det gjelder endringsblader, er referansstandard EN CCCC:YYYY samt dens eventuelle tidligere endringsblader og et eventuelt nytt, angitt endringsblad. Den erstattede standarden (kolonne 3) består derfor av EN CCCC:YYYY og dens eventuelle tidligere endringsblader, men uten det nye, angitte endringsbladet. På den angitte datoen opphører den erstattede standarden å gi antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk.

Merk:

- Opplysninger om standardenes tilgjengelighet kan fås ved henvendelse enten til de europeiske standardiseringsorganene eller de nasjonale standardiseringsorganene som er oppført på en liste som er offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* i samsvar med artikkel 27 i forordning (EU) nr. 1025/2012⁽¹⁾.
- Standarder vedtas av de europeiske standardiseringsorganisasjonene på engelsk (CEN og CENELEC publiserer også på fransk og tysk). Deretter oversetter de nasjonale standardiseringsorganene titlene på standardene til alle de påkrevde offisielle språkene i Det europeiske økonomiske samarbeidsområde. Europakommisjonen og EFTA-sekretariatet påtar seg intet ansvar for at titlene som er blitt framlagt for publisering i *Den europeiske unions tidende* og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, er korrekte.
- Henvisninger til rettelser "... /AC:YYYY" offentliggjøres bare som informasjon. En rettelse fjerner trykkfeil og språkfeil eller lignende feil fra teksten i en standard og kan dreie seg om en eller flere språkutgaver (engelsk, fransk og/eller tysk) av en standard som et europeisk standardiseringsorgan har vedtatt.
- Offentliggjøring av referansene i *Den europeiske unions tidende* og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* betyr ikke at standardene foreligger på alle offisielle EØS-språk.
- Denne listen erstatter alle tidligere lister offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*. Europakommisjonen sørger for ajourføring av listen.
- Ytterligere opplysninger om harmoniserte standarder og andre europeiske standarder finnes på Internett på adressen http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ EUT L 316 av 14.11.2012, s. 12.

**Kommisjonsmelding i forbindelse med gjennomføring av europaparlaments- og
rådsdirektiv 2009/128/EF av 21. oktober 2009 om fastsettelse av rammer for
felleskapstiltak for å oppnå bærekraftig bruk av pesticider**

2015/EØS/33/15

*(Offentliggjøring av titler og referanser for harmoniserte standarder i henhold til Unionens
harmoniseringsregelverk)*

ESO ⁽¹⁾	Standardens referanse og tittel (samt referansedokument)	Første publisering i EUT	Referanse til den erstattede standard	Opphørsdato for antakelse om samsvar med den erstattede standard Note 1
CEN	EN ISO 16122-1:2015 Landbruks- og skogbruksmaskiner – Kontroll av sprøyter i bruk – Del 1: Generelt (ISO 16122- 1:2015)	12.6.2015		
CEN	EN ISO 16122-2:2015 Jordbruks- og skogbruksmaskiner – Kontroll av sprøyter i bruk – Del 2: Horisontale bomspredere (ISO 16122-2:2015)	12.6.2015		
CEN	EN ISO 16122-3:2015 Landbruks- og skogbruksmaskiner – Kontroll av sprøyter i bruk – Del 3: Spredere for busker og trær (ISO 16122-3:2015)	12.6.2015		
CEN	EN ISO 16122-4:2015 Jord- og skogbruksmaskiner – Kontroll av sprøyter i bruk – Del 4: Faste og semi-mobile sprøyter (ISO 16122-4:2015)	12.6.2015		

⁽¹⁾ ESO (europeisk standardiseringsorgan):

- CEN: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussel, tlf. +32 2 550 08 11, faks +32 2 550 08 19 (<http://www.cen.eu>)
- CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussel, tlf. +32 2 519 68 71, faks +32 2 519 69 19 (<http://www.cenelec.eu>)
- ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, tlf. +33 4 92 94 42 00, faks +33 4 93 65 47 16 (<http://www.etsi.eu>)

- Note 1: Generelt vil opphørsdatoen for antakelse om samsvar være datoen for tilbaketrekking ("dow") fastsatt av det europeiske standardiseringsorgan, men brukere av disse standardene gjøres oppmerksom på at det i visse unntakstilfeller kan være en annen dato.
- Note 2.1: Den nye (eller endrede) standarden har samme omfang som den erstattede standarden. På den angitte datoen opphører den erstattede standarden å gi antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk.
- Note 2.2: Den nye standarden har et videre omfang enn den erstattede standarden. På den angitte datoen opphører den erstattede standarden å gi antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk.
- Note 2.3: Den nye standarden har et snevrere omfang enn den erstattede standarden. På den angitte datoen opphører den (delvis) erstattede standarden å gi antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk, for de produkter eller tjenester som omfattes av den nye standarden. Antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk for produkter eller tjenester som fortsatt omfattes av den (delvis) erstattede standarden, men som ikke omfattes av den nye standarden, er ikke berørt.
- Note 3: Når det gjelder endringsblader, er referansestandard EN CCCC:YYYY samt dens eventuelle tidligere endringsblader og et eventuelt nytt, angitt endringsblad. Den erstattede standarden (kolonne 3) består derfor av EN CCCC:YYYY og dens eventuelle tidligere endringsblader, men uten det nye, angitte endringsbladet. På den angitte datoen opphører den erstattede standarden å gi antakelse om samsvar med grunnleggende eller andre krav i relevante deler av Unionens regelverk.

⁽¹⁾ EUT L 396 av 30.12.2006, s. 1.

Merk:

- Opplysninger om standardenes tilgjengelighet kan fås ved henvendelse enten til de europeiske standardiseringsorganene eller de nasjonale standardiseringsorganene som er oppført på en liste som er offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* i samsvar med artikkel 27 i forordning (EU) nr. 1025/2012⁽¹⁾.
- Standarder vedtas av de europeiske standardiseringsorganisasjonene på engelsk (CEN og CENELEC publiserer også på fransk og tysk). Deretter oversetter de nasjonale standardiseringsorganene titlene på standardene til alle de påkrevde offisielle språkene i Det europeiske økonomiske samarbeidsområde. Europakommisjonen og EFTA-sekretariatet påtar seg intet ansvar for at titlene som er blitt framlagt for publisering i *Den europeiske unions tidende* og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*, er korrekte.
- Henvisninger til rettelser "... /AC:YYYY" offentliggjøres bare som informasjon. En rettelse fjerner trykkfeil og språkfeil eller lignende feil fra teksten i en standard og kan dreie seg om en eller flere språkutgaver (engelsk, fransk og/eller tysk) av en standard som et europeisk standardiseringsorgan har vedtatt.
- Offentliggjøring av referansene i *Den europeiske unions tidende* og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* betyr ikke at standardene foreligger på alle offisielle EØS-språk.
- Denne listen erstatter alle tidligere lister offentliggjort i *Den europeiske unions tidende* og EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende*. Europakommisjonen sørger for ajourføring av listen.
- Ytterligere opplysninger om harmoniserte standarder og andre europeiske standarder finnes på Internett på adressen http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ EUT L 316 av 14.11.2012, s. 12.